

Гуманитарные науки  
Humanities & Social Sciences

**Редакционный совет:**

академик РАН Е.А. Ваганов  
академик РАН И.И. Гительзон  
академик РАН А.Г. Дегерменджи  
академик РАН В.Ф. Шабанов  
чл.-корр. РАН, д-р физ.-мат. наук  
В.Л. Миронов  
чл.-корр. РАН, д-р техн. наук  
Г.Л. Пашков  
чл.-корр. РАН, д-р физ.-мат. наук  
В.В. Шайдуров  
чл.-корр. РАН, д-р физ.-мат. наук  
В.В. Зув

**Editorial Advisory Board**

**Chairman**

Eugene A. Vaganov

**Members:**

Josef J. Gitelson  
Vasily F. Shabanov  
Andrey G. Degermendzhy  
Valery L. Mironov  
Gennady L. Pashkov  
Vladimir V. Shaidurov  
Vladimir V. Zuev

**Editorial Board:**

**Editor-in-Chief**

Mikhail I. Gladyshev

**Founding Editor**

Vladimir I. Kolmakov

**Managing Editor**

Olga F. Alexandrova

**Executive Editor**

**for Humanities & Social Sciences**

Natalia P. Koptseva

**CONTENTS / СОДЕРЖАНИЕ**

**Thorsten Botz-Bornstein**

Philosophical Conceptions of Cultural Space in Russia and Japan:  
Comparing Nishida Kitaro and Semën Frank

— 1555 —

**Øyvind Ravna**

The Legal Protection of the Rights and Culture of Indigenous  
Sami People in Norway

— 1575 —

**Elena G. Tareva and Anastasia S. Budnik**

Intercultural Communicative Competence as an Aim of Teaching  
Foreign Languages in Comprehensive School

— 1592 —

**Gennadiy V. Boldyguin**

On The Meaning of the Word “Philosophy” (on History of  
the Word)

— 1599 —

**Vladislav Yu. Panchenko**

Rights Defence and Rights Protection Principles of the Legal  
Assistance in the Implementation of Rights and Legitimate  
Interests

— 1610 —

**Alexander V. Malko**

Concept and Reality of Legal Policy in Modern Russia

— 1614 —

**Kxenia V. Shubenkova**

“The Soviet Trace” in the Development of General Theory of  
Law (A.S. Pigolkin’s Theoretical-Legal Concepts)

— 1618 —

Компьютерная верстка **Е.В. Гревцовой**

Подписано в печать 23.11.2013 г. Формат 84x108/16. Усл. печ. л. 14,86.  
Уч.-изд. л. 14,36. Бумага тип. Печать офсетная. Тираж 1000 экз. Заказ 3483.  
Отпечатано в ПЦ БИК. 660041 Красноярск, пр. Свободный, 82а.

### **Consulting Editors**

#### **for Humanities & Social Sciences:**

Gershons Breslavs – International Institute of Applied Psychology, Latvia  
Sergey Devyatkin – Associate Professor, Novgorod State University  
Sergey Drobyshevsky – Professor, Siberian Federal University  
Oleg Gotlib – Associate Professor, Irkutsk State Linguistic University  
Boris Khasan – Professor, Siberian Federal University  
Galina Kopnina – Professor, Siberian Federal University  
Natalia Kovtoun – Professor, Siberian Federal University  
Alexander Kronik – Ph.D., LifeLook.Net, LLC, Bethesda, Maryland, USA  
Liudmila Kulikova – Professor, Siberian Federal University  
Pavel Mandryka – Associate Professor, Siberian Federal University  
Boris Markov – Professor, Saint-Petersburg State University  
Valentin Nemirovsky – Professor, Siberian Federal University  
Nicolai Petro – Political Science Professor, Rhode Island University, USA  
Daniel Pivovarov – Professor, Ural Federal University  
Igor Pyzhov – Associate Professor, Siberian Federal University  
Andrey Smirnov – Corresponding Member, Russian Academy of Sciences, Institute of Philosophy RAS, Moscow  
Olga Smolyaninova – Professor, Siberian Federal University  
Vladimir Suprun – Professor, Institute of Philosophy and Law of SB RAS  
Viktor Suslov – Corresponding Member RAS, Institute of Economics and Industrial Engineering of SB RAS  
Eugeniya Zunder – Professor, Siberian Federal University  
Suneel Kumar – Assistant Professor, Department of Strategic and Regional Studies, University of Jammu

*Свидетельство о регистрации СМИ  
ПИ № ФС77-28-723 от 29.06.2007 г.*

**Серия включена в «Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени доктора и кандидата наук» (редакция 2010 г.)**

### **Leonid S. Chernov**

The Laughter of the New Person, Modernization Problem: the Film “Jolly Fellows” by G.V. Aleksandrov

– 1623 –

### **Marharyta S. Fabrykant**

Value of (Expla)nation: Testing Modernist Theories of Nationalism

– 1656 –

### **Yuriy B. Savelyev**

Multidimensional Modernity: Essential Features of Modern Society in Sociological Discourse

– 1673 –

### **Vladimir I. Ilyin and Veronika V. Romanenko**

Life Trajectories in the Space of Commercial Sex

– 1692 –

### **Dmitrii D. Nevirko**

Drug Situation in Modern Society at Russian and World Levels

– 1702 –

### **Zoya A. Vasilyeva**

Development Management on a Regional Level

– 1710 –

### **Sergey N. Sorokopud**

Hermeneutical Approaches in Social Philosophy and their Ability for the Analysis of Chinese Society

– 1721 –

УДК 141(571.51)(520)

## Philosophical Conceptions of Cultural Space in Russia and Japan: Comparing Nishida Kitaro and Semën Frank

Thorsten Botz-Bornstein\*

Gulf University for Science and Technology,  
PO Box 7207, 32093 Hawally, Kuwait

Received 24.07.2013, received in revised form 31.07.2013, accepted 04.08.2013

*Jean-Luc Nancy notes that the community, since it is no absolute subject (self, will, spirit), is by its nature not inscribed in any logic metaphysics. In spite of this, or indeed because of this, Western philosophy has persistently tried to interpret the community through precisely these metaphysical terms (Nancy, 1986, page 18, La Communauté désoeuvrée, Christian Bourgeois, Paris). Some thoughts about Russian and Japanese notions of community and space will show that characteristics pointed out by Nancy and Kant are binding only for societies that function within a Western intellectual framework. I want to introduce and compare the thought of Nishida Kitaro. (1870 – 1945) and Semën L Frank (1877 – 1950), who develop the notions of basho and sobornost' as alternative philosophical concepts of space. Both Nishida and Frank attempt to overcome what they consider a typically 'Western' idea of individual 'I's as materialized 'objects'. Procedures like Einfühlung or intuition are inefficient because all they do is to transform the other, from the point of view of the 'I', into an object. Finally, for the Eurasianist, the state organization had at its center a personal god, and the 'symphonic personality' of Russia-Eurasia represented a nonegoistic, communal consciousness.*

*Keywords: Nishida Kitaro, Semyen Frank, Basho, sobornost', philosophy of space, comparative Russian and Japanese philosophy.*

### Introduction

In the 1960s, Hugh Seton-Watson explained to all reformers of Africa and Asia that what is “more beneficial to them than the ritual invocation of Asianism or négritude” is the “the study of Russian and Japanese experience [of reform].”<sup>1</sup> As a matter of fact, Russia and Japan are not only successful reformers but also the first “non-western” countries that develop a *philosophy* – in the “western” sense – of their own and *on a larger scale*. Still it seems that, in spite of this striking parallel, no comparative

research has been done on these two philosophical traditions.

In general, both Japanese and Russian philosophies are engaged in the analysis of the relationship between faith and reason as well as in the critique of secularism. Concepts like “organicity,” “person,” and “totality” are central in both traditions and among the most popular philosophical themes discussed are reflections on the problem of personalism and philosophical developments of “intuition.” Still, while studies on “Nishida and Heidegger” are numerous,

© Siberian Federal University. All rights reserved

\* Corresponding author E-mail address: thorstenbotz@hotmail.com